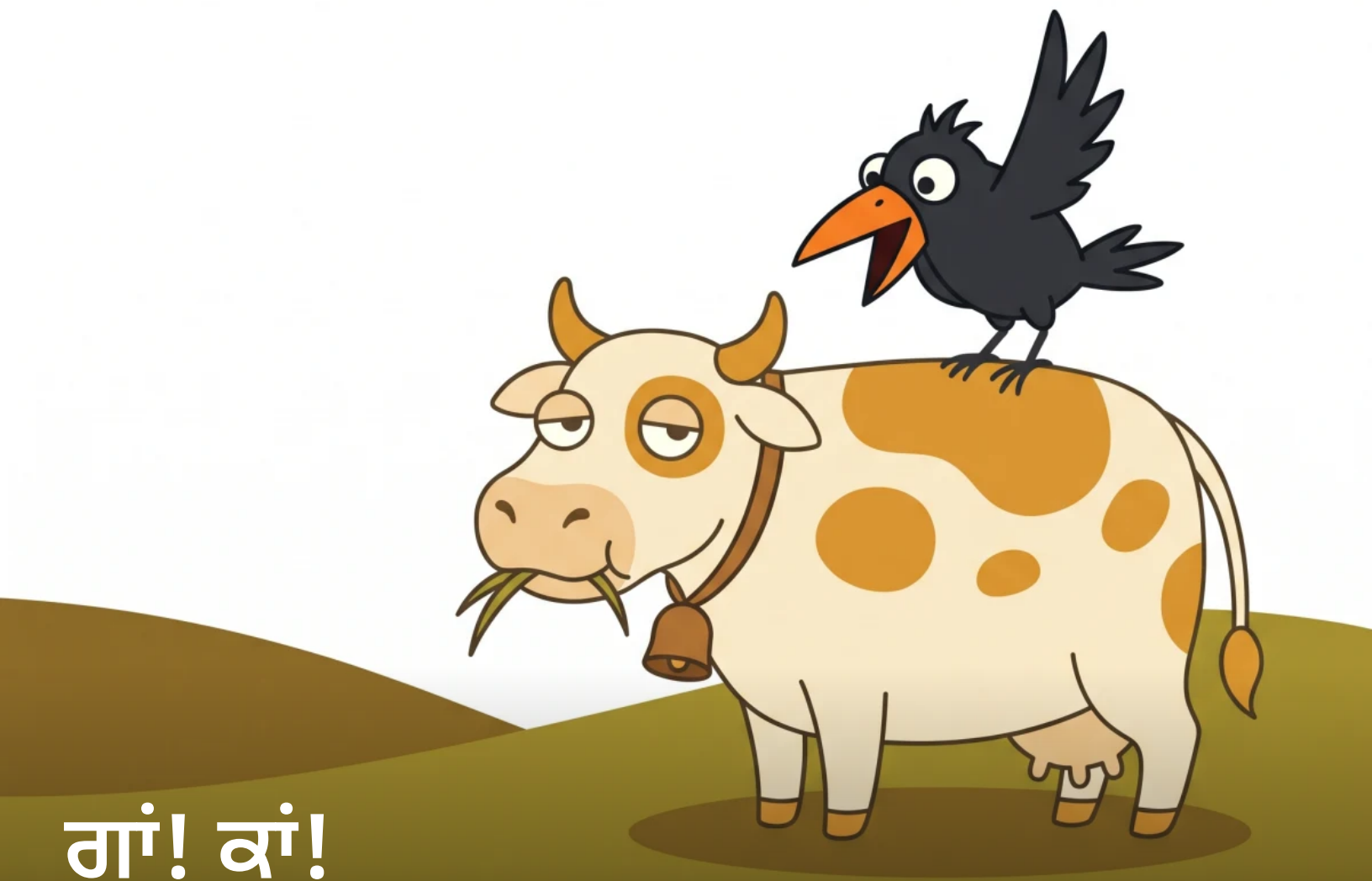
Level 1



ਗਾਂ! ਕਾਂ!

The Cow Who Would Not Be Hurried

This little book uses just five Punjabi words — ਗਾਂ (cow), ਕਾਂ (crow), ਹਾਂ (yes), ਨਾ (no) and ਆ (come). A pushy little crow wants the cow to get up and go. The cow has other ideas.

WORDS YOU'LL READ

ਗਾਂ ਕਾਂ ਹਾਂ ਆ ਨਾ

HOW TO READ THIS BOOK

This is a controlled-vocabulary reader — a little book your child can read on their own. It uses only a handful of Punjabi words, repeated often, so a brand-new reader succeeds from the very first page.

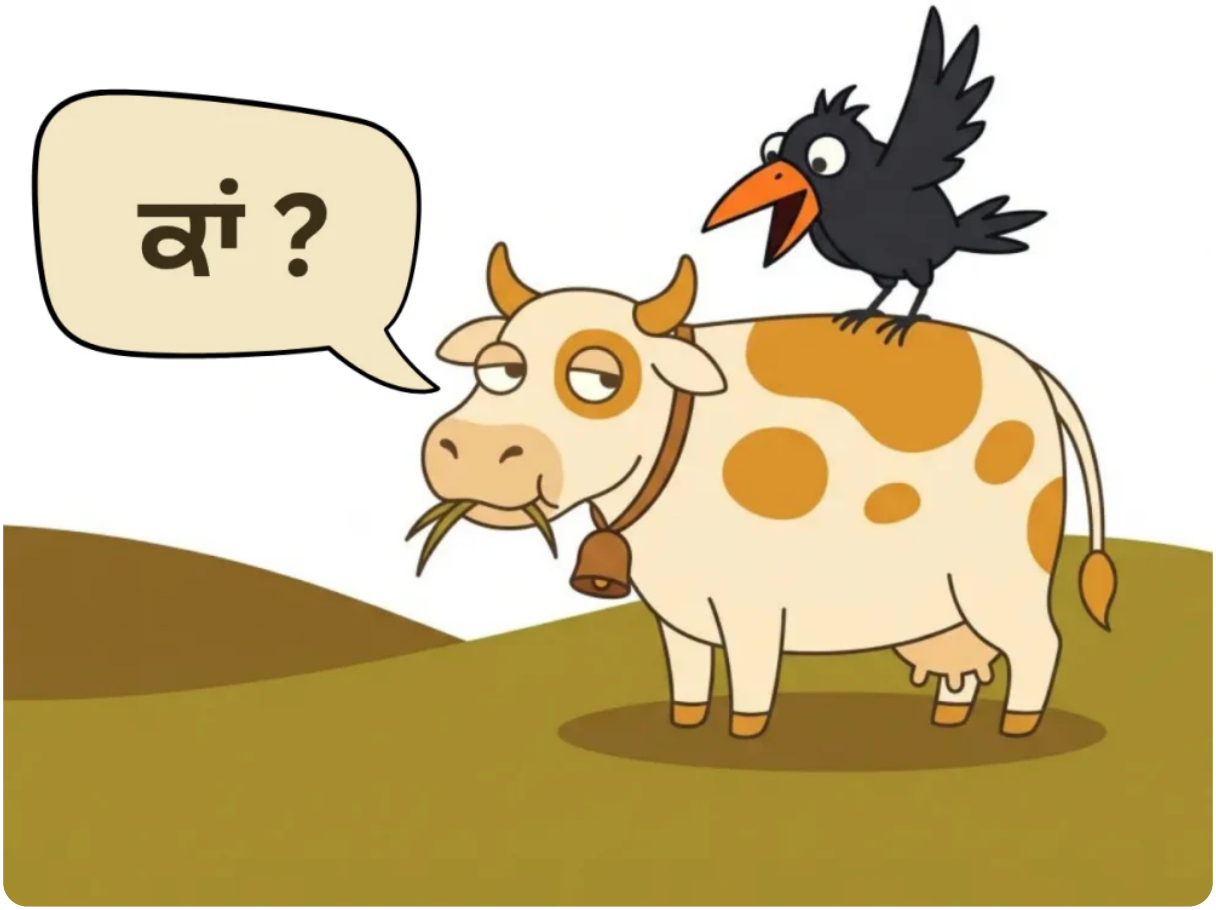
- Read it together first, pointing at each word as you say it.
- Then let them read it back to you — sounding out the Gurmukhi.
- Reread it. Kids reread what makes them laugh, and rereading is how reading becomes automatic.

WHAT THIS BOOK IS REALLY ABOUT

For grown-ups: underneath the giggles, this is a story about respect. The crow wants the cow to move now, on his terms — and the cow, calmly, will not be pushed. She isn't being difficult; she simply has her own pace, and she goes when she is ready, not when she is told. It's a gentle way to talk with your child about respecting other people's time and choices — that “no” can be a whole answer, and that patience gets you further than pestering. We keep the story playful, so the lesson lives here for you, not printed over the fun.



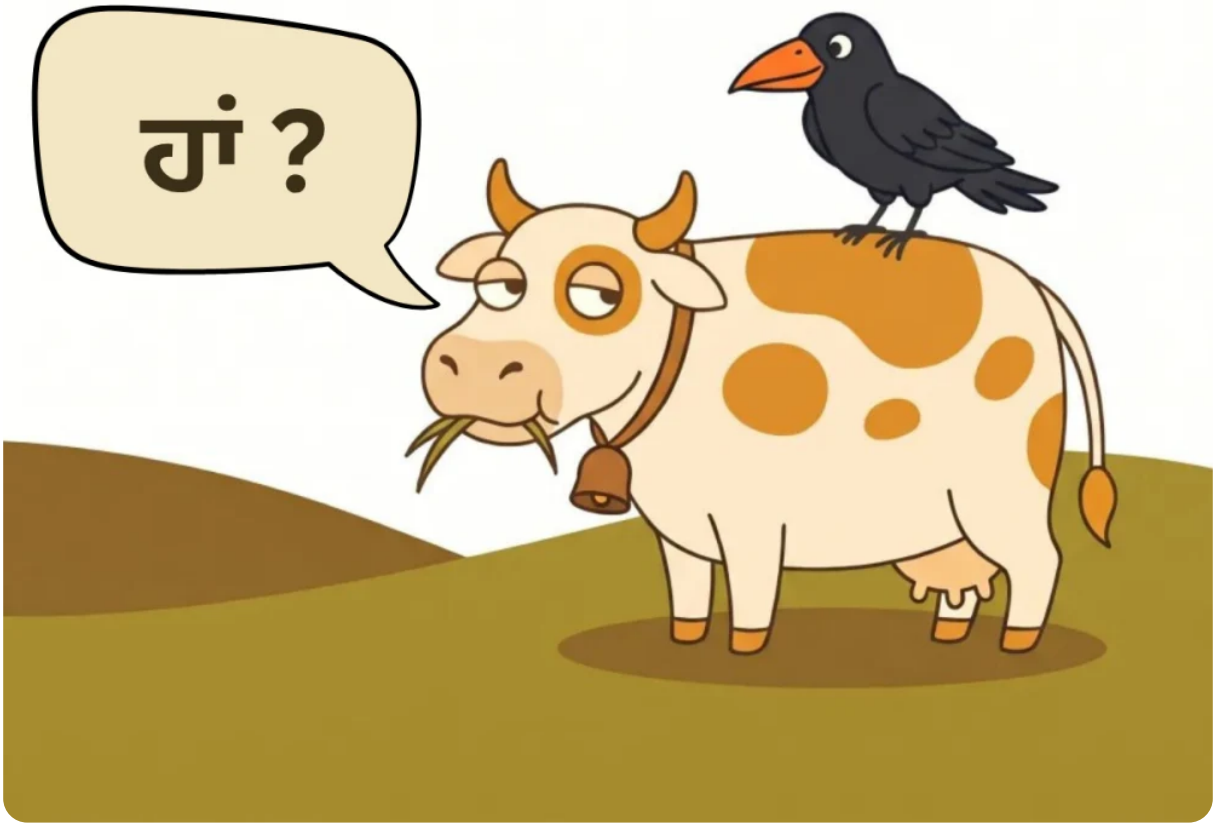
“Cow!” says the crow.



“Crow?” says the cow.



“No! Cow!”



“Yes?”



“Come!”



“No.”



“Come! Come! Come!”



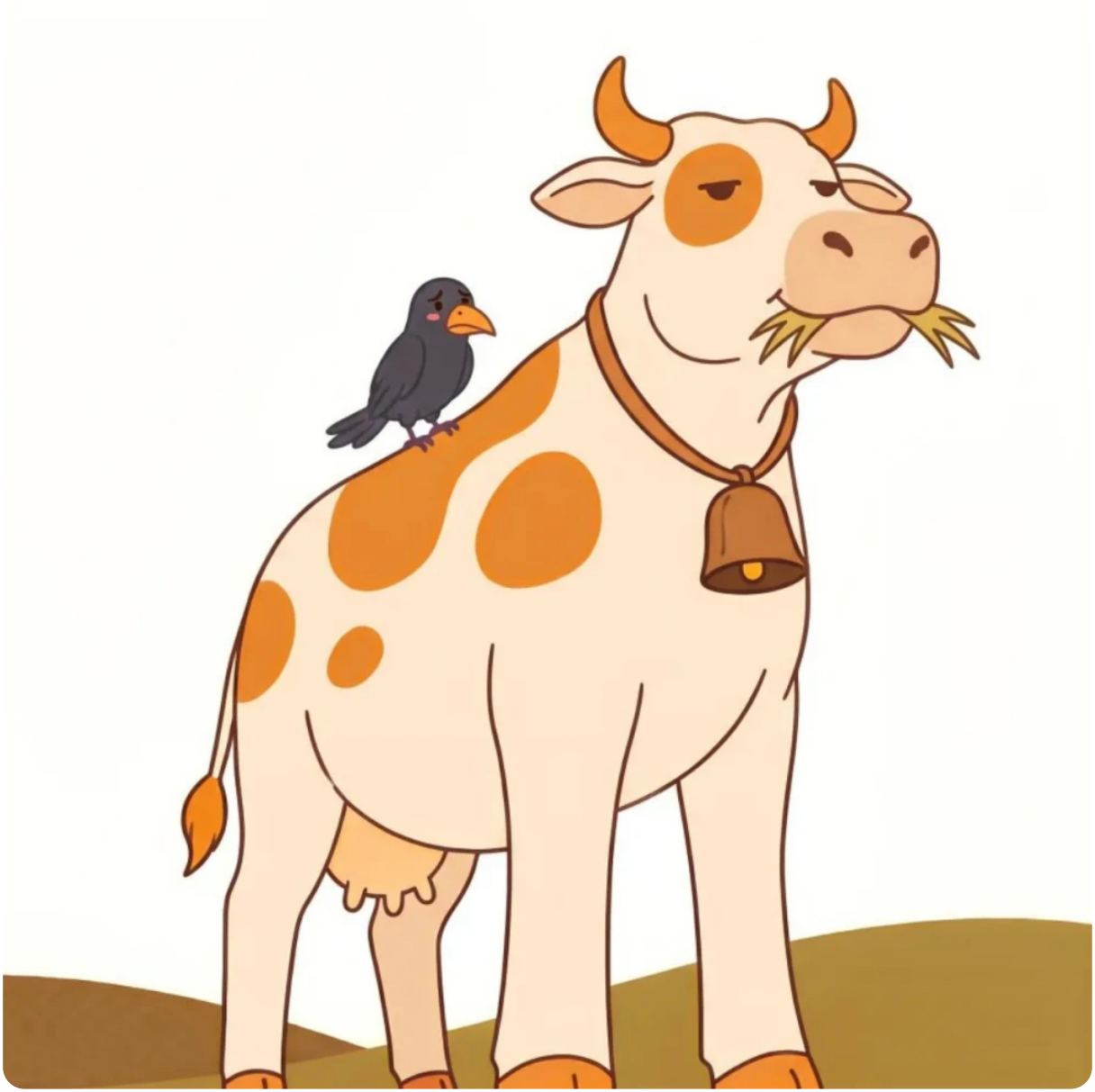
“No.”



The crow gives up, flat on his back.



“Cow... won’t you come?”



The cow stands up. She is enormous.



“Yes.” She was always going to — she just wasn’t going to hurry.

Words in this book

ਗਾਂ	gaan	cow
ਕਾਂ	kaan	crow
ਹਾਂ	haan	yes
ਆ	aa	come
ਨਾ	naa	no

After this book, your child can read 5 Punjabi words. Read it together, then let them read it back to you — the repetition is where the reading comes from.

ਮਾਸਟਰ ਜੀ

MAASTARJI

Free Punjabi learning for kids — the fun way.

ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ

This book is part of a series of tiny first readers — each built from just a few words, so a new reader can read every page all by themselves. Find the whole series, plus free bilingual stories, worksheets and games, at maastarji.com/readers.

Written & illustrated by the Maastarji team · Gursharn Singh
Instagram @maastarji · YouTube @maastar-ji